

中田みよさんと古川恵子さんが『コスモボリスサンパウロ』(ギリエルメ・デ・アルメイダ著)を全訳した。聖市400年祭の総裁、日本文化連盟の初代会長を務めたあの詩人アルメイダの作品だ。日本移民全盛期のコンテ・デ・サルゼーダス街のルポだけでなく、ユダヤ移民、アラブ移民、ポルトガル移民、ハンガリー移民など各コミュニティを詩人らしい視点から描いている。

『古き良きサンパウロ』を描いた貴重な文学作品であり、ギリエルメ・デ・アルメイダ館の許可と写真提供などの協力の元、掲載することになった。それに先立ち、中田さんによるアルメイダ本人と同館に関する付記(3回)を、続いて『コスモボリス』を掲載する。(編集部)



サンパウロ
市パカエン
ブー区マカパン
街187番
カルドーゾ
Guilherme de Almeida

中田みよ （1）

ギリエルメ・デ・アルメイダ(『サンパウロ四百年祭』(聖市四百年祭日本人協力会、1957年)

近代藝術週間の立役者集まる

近頃は、ハワイカが住んでいた家を、死後10年経つ1979年に博物館にしてしまったのは、ハワイカが住む本のなかの街(原題は)。

わたしたちがその館を訪問するといふことで、その館は、ハイカが住む本のなかの街(原題は)。

わざわざ来たことを、博物馆にしてしまったのは、ハワイカが住む本のなかの街(原題は)。

わたしたちがその館を訪問するといふことで、その館は、ハイカが住む本のなかの街(原題は)。

寄稿 「ギリエルメ・デ・アルメイダ館」に寄せて



施設前で記念撮影する関係者

在聖日本國
総領事館
(福島教輝
（福島教輝
総領事）が
人間
間の根
安全保障無償
法人
資金協力
より先月27
日、社会福祉
長に対し、
供与を行なつ
た。資金は
施設の厨房及
び食堂機材の
整備に充てら
とする資金
長の限度
の額未だ
金額を度
理事
にあたる
と謝辞を述べた
その上日本政府からも
協力を頼んだことに感謝
い」と謝辞を述べた
機材のほとんどは過去
に寄付された本製で、
老朽化及び破損が顕著で
あつたことからステンレス
鋼に交換する必要が
あつた。厨房及び食堂の
設備を整えることによつ
て、介護生省ANVIS
Aの基準を満たし、

式典には福島総領事、
安部順連邦下議、羽藤
ジョージ聖州議長80
人が訪れた。須末理事長
は「これまで入居者の日常生活が改善される職員や市民、企業や団体に支えられている施設だが、
その上で日本政府からも協力を頼んだことに感謝する」と謝辞を述べた。

生活が改善される職員や市民、企業や団体に支えられている施設だが、それが入居者の日常生活が改善される職員や市民、企業や団体に支えられている施設だが、その上で日本政府からも協力を頼んだことに感謝する」と謝辞を述べた。

その上で日本政府からも協力を頼んだことに感謝する」と謝辞を述べた。

このものそのに5万ドル 衛生面の環境改善に

中国ブロックが敬老会開催 約200人が親睦深め合う

中国ブロック敬老会
（中国ブルック敬老会）

が14日前11時か
ら、広島文化センターで

開かれた。

中国地方5県による
中国ブルック敬老会
が14日前11時か
ら、広島文化センターで

食中毒などの危険性も軽減される。

せた。

した。

した。

する。



賑わう会場

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

（1）

草の根

（1）

